

## Rechtsanwaltsliste

### ***I. Allgemeine Informationen***

**Diese Angaben basieren auf Informationen, die den Auslandsvertretungen zum Zeitpunkt der Abfassung vorlagen. Alle Angaben und insbesondere die Benennung der Anwälte und sonstiger Rechtsbeistände sind unverbindlich und ohne Gewähr. Die Liste ist alphabetisch geordnet und erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Bei Mandatserteilung hat der Mandant für alle Kosten und Gebühren selbst aufzukommen.**

In der VR China sind Anwälte an allen Gerichten – vom einfachen Volksgericht bis zum Obersten Volksgerichtshof – zugelassen; eine Beschränkung besteht nicht. Ausländischen Rechtsanwaltskanzleien ist die Vertretung vor chinesischen ordentlichen Gerichten (mit Ausnahme von Schiedsgerichten) untersagt.

Es existiert in bestimmten, gesetzlich geregelten Fällen ein Anwalts- und Notarszwang. Für die Emission von Aktien ist beispielsweise die Stellungnahme zweier Rechtsanwälte über das Unternehmen und das Vorhaben erforderlich, welche mit dem Antrag den zuständigen Behörden vorgelegt werden muss (in diesen Fällen i.d.R. der China Securities Regulatory Commission). Wichtige Beurkundungen werden gewöhnlich durch Notare vorgenommen.

In der VR China besteht kein Anspruch auf einen Pflichtverteidiger. Angeklagte haben das Recht, in jeder Phase eines Strafprozesses selbst eine oder zwei Personen (Anwälte, Vertreter von gesellschaftlichen Organisationen oder sogar Verwandte/Freunde) als Verteidiger zu bestellen. Wenn ein Angeklagter keinen Verteidiger hat, kann das Gericht einen Verteidiger bestellen, dies insbesondere bei finanziellen Schwierigkeiten oder wenn eine Verurteilung zur Todesstrafe in Betracht kommt. Es soll einen Verteidiger bestellen, (1) wenn der Angeklagte blind, taub oder stumm ist oder (2) geistig behindert ist, jedoch die Fähigkeit zum Verstehen oder zur Kontrolle seines Verhaltens noch nicht vollständig verloren hat. Der Angeklagte hat generell das Recht, den Verteidiger zurückzuweisen. Entweder kann dann ein anderer Verteidiger vom Gericht bestellt werden oder der Angeklagte kann selbst einen Anwalt mandatieren. Allerdings zahlt der Staat in den Fällen der gerichtlichen Bestellung eines Verteidigers diesem ein ausgesprochen geringes Honorar.

Es existieren lokale Gebührenregelungen für Rechtsanwälte, wonach das Anwaltshonorar entweder auf Stundenbasis oder nach Streitwert bzw. auf Erfolgsbasis oder auch zu einem Festpreis vereinbart werden kann. Im Fall der Mandatserteilung werden "legal service fees" erhoben, die von Kanzlei zu Kanzlei verschieden sind. Anwälte können die anfallenden Kosten in der Regel vor Vertragsschluss abschätzen.

Personen in wirtschaftlichen Schwierigkeiten können beim Rechtsbeistandszentrum (Legal Aid Center), das finanziell vom Justizministerium und den Provinzregierungen unterstützt wird, Prozesskostenhilfe beantragen. Wird diese gewährt, erhält die Hilfe suchende Person einen Anwalt aus dem Anwaltspool des Zentrums.

Im Zivilrecht dürfen außer Anwälten auch andere Personen die Vertretung einer Prozesspartei vor Gericht übernehmen und dafür Kosten erheben. Diese Personen können z.B. von Betriebseinheiten oder anderen gesellschaftlichen Organisationen empfohlen werden. Eine dieser Organisationen ist das schon erwähnte Rechtsbeistandszentrum; auch Rechtsfakultäten und manche Vereine/Verbände/Interessengruppen haben Institutionen eingerichtet, die allgemein oder nur bestimmten Zielgruppen Rechtsbeistand gewähren. Inwieweit diese Kosten erheben, ist fallabhängig. Ausländische Institutionen dürfen nicht als Rechtsberater vor Gericht auftreten.



## **II. Unverbindliche Liste von im Amtsbezirk des Generalkonsulates Shanghai (Shanghai und die Provinzen Jiangsu, Anhui, Zhejiang) niedergelassenen Rechtsberatungsbüros**

<p><b>BURKARDT &amp; PARTNER RECHTSANWÄLTE</b> Suite 1706, Five Corporate Avenue, No. 150 Hubin Road, Shanghai 200021 Bürozeiten: 09:30 – 18:00Uhr Tel.: +86 21 6321 0088 Fax: +86 21 6321 1100 Bereitschaftsdienst nach Bürozeiten und am Wochenende: Ja, unter +86 186 1687 7153 (deutsch/englisch); +86 186 1680 8428 (chinesisch) Internet: <a href="http://www.BKTlegal.com">www.BKTlegal.com</a></p> <p><b>Ansprechpartner:</b> Rainer Burkardt E-Mail: <a href="mailto:r.burkardt@BKTlegal.com">r.burkardt@BKTlegal.com</a></p> <p>Ondrej Zapletal E-Mail: <a href="mailto:O.ZAPLETAL@BKTlegal.com">O.ZAPLETAL@BKTlegal.com</a></p>	<p><b>Korrespondenzsprachen:</b> Deutsch, Englisch, Chinesisch</p> <p><b>Fachrichtung:</b> Lizenzierte chinesische Rechtsanwaltskanzlei mit wirtschaftsrechtlichem Schwerpunkt, u.a. in folgenden Beratungsbereichen: Solvenzprüfung, Unternehmensgründung, -kauf und –restrukturierung, Unternehmensorganisation und Organhaftung, Compliance, ESG, De-risking Strategien, Hinweisgebersystem und Ombudsmann-Tätigkeit, Corporate Social Credit System, Kartellrecht, Pharma- und Lebensmittelrecht, IT/ Cybersecurity- und Datenschutzrecht, Vertrags- und Handelsrecht, Produkthaftungsrecht, Arbeitsrecht, Bau-, Immobilien- sowie Umweltrecht, Government Relationship Management, Streitbeilegung, Prozessführung vor ordentlichen Gerichten und Schiedsgerichten als auch Rechtsdurchsetzung.</p> <p><b>Rechtsreferendariat für deutsche Rechtsreferendare ist möglich.</b></p>
<p><b>CMS, China</b> CMS Hasche Sigle Shanghai Representative Office (Germany) 3108 Plaza 66, Tower 2, 1266 Nanjing Road West, Shanghai 200040 Bürozeiten: Mo. - Fr. 09:00 - 19:00Uhr Tel.: +86 21 6289 6363 Fax: +86 21 6289 0731 Bereitschaftsdienst nach Bürozeiten und am Wochenende: Nein Internet: <a href="https://cms.law/en/chn/">https://cms.law/en/chn/</a></p> <p><b>Ansprechpartner:</b> Dr. Ulrike Glück, Chief Representative, Managing Partnerin (Shanghai) E-Mail: <a href="mailto:ulrike.glueck@cmslegal.cn">ulrike.glueck@cmslegal.cn</a></p> <p>Philipp Senff, Representative, Partner (Shanghai) E-Mail: <a href="mailto:philipp.senff@cmslegal.cn">philipp.senff@cmslegal.cn</a></p> <p>Michael Munzinger, Representative, Counsel E-Mail: <a href="mailto:michael.munzinger@cmslegal.cn">michael.munzinger@cmslegal.cn</a></p>	<p><b>Korrespondenzsprachen:</b> Deutsch, Englisch, Chinesisch, Französisch</p> <p><b>Fachrichtung:</b> Gesellschaftsrecht und M&amp;A, Restrukturierungen, Vertriebs- und Handelsrecht, Bank- und Finanzrecht, Versicherungsrecht, Immobilien- und Baurecht, Steuer- und Zollrecht, Arbeitsrecht, Lizenzverträge, IP Registrierung und Durchsetzung sowie Streitbeilegung, Kartellrecht und Compliance-Prüfungen, Unterstützung chinesischer Unternehmen bei Investitionen in Europa, insbesondere bei M&amp;A-Projekten.</p> <p><b>Rechtsreferendariat für deutsche Rechtsreferendare ist möglich.</b></p>
<p><b>Eiger</b> (in association with Shanghai Runyi Law Firm) 6F, Bldg. 2, Kailun-Jiangnan Plaza No. 1003, West Guangfu Road, Shanghai 200063 Bürozeiten: Mo. – Fr. 09:00 – 18:00Uhr Tel.: +86 21 3255 2208</p>	<p><b>Korrespondenzsprachen:</b> Deutsch, Englisch, Chinesisch</p> <p><b>Fachrichtung:</b> Arbeitsrecht, Gesellschafts- und Investitionsrecht, Beratung von Privatpersonen in verschiedenen Bereichen</p>



<p>Fax: +86 21 3255 2218 Bereitschaftsdienst nach Bürozeiten und am Wochenende: Ja, unter +86 130 0317 1619 Internet: <a href="http://www.eiger.law">www.eiger.law</a></p> <p><b>Ansprechpartner:</b> Tian Xu (Partner) E-Mail: <a href="mailto:xu.tian@eiger.law">xu.tian@eiger.law</a></p>	<p>des chinesischen Rechts, Compliance, Prozessvertretung und Mediation, Steuerrecht, Unternehmenssanierung und Insolvenzberatung, Urheberrecht und Geistiges Eigentum, Wettbewerbs- und Kartellrecht, Bank- und Fintechrecht, Digitalwirtschaft, Energie und Umwelt, Immobilienrecht, Krisenmanagement, Logistik, Luft- und Raumfahrt, Medien und Entertainment, Medizin und Biotechnologie.</p> <p><b>Rechtsreferendariat für deutsche Rechtsreferendare ist grundsätzlich möglich.</b></p>
<p><b>Häger Law Firm / Rechtsanwaltskanzlei Häger</b> 15/F, Tower II, Plaza 66, 1366 Nanjing West Road, Shanghai 200040 Bürozeiten: Mo. - Fr. 09:30 - 17:30Uhr Tel.: +86 21 6137 6137 Bereitschaftsdienst nach Bürozeiten und am Wochenende: Nein Internet: <a href="http://www.h-group.eu">www.h-group.eu</a></p> <p><b>Ansprechpartner:</b> Georg Häger Email: <a href="mailto:georg.hager@h-group.eu">georg.hager@h-group.eu</a></p> <p>Harry Yang Email: <a href="mailto:harry.yang@h-group.eu">harry.yang@h-group.eu</a></p>	<p><b>Korrespondenzsprachen:</b> Deutsch, Englisch, Chinesisch</p> <p><b>Fachrichtung:</b> Wirtschaftsrecht und Zivilrecht, Erbrecht, Strafrecht, ausländische Direktinvestitionen, Gesellschaftsrecht, Firmengründungen, Vertragsrecht, Handelsrecht, Geistiges Eigentum, Bau- und Immobilienrecht, Medienrecht, Arbeitsrecht, Steuerrecht, Streitbeilegung, auch Vertragsanbahnung. Aktivitäten und Investitionen in Europa.</p> <p><b>Rechtsreferendariat für deutsche Rechtsreferendare mit Chinesischkenntnissen ist möglich.</b></p>
<p><b>PELTZER SUHREN Rechtsanwälte</b> Room 2238, 22/F Shui on Plaza, 333 Huaihai Middle Road, Shanghai 200021 Bürozeiten: 09.00 – 18:00Uhr Tel: +86 21 6135 7281</p> <p>Bereitschaftsdienst nach Bürozeiten und am Wochenende: Ja, unter +86 186 1698 7755 Internet: <a href="http://www.kanzlei-psm.de">www.kanzlei-psm.de</a></p> <p><b>Ansprechpartner:</b> Dr. Horst Suhren M.C.L. Partner E-Mail: <a href="mailto:hsuhren@kanzlei-psm.de">hsuhren@kanzlei-psm.de</a></p> <p>Fen Ouyang (chinesische Rechtsanwältin) E-Mail: <a href="mailto:oy@kanzlei-psm.de">oy@kanzlei-psm.de</a></p>	<p><b>Korrespondenzsprachen:</b> Deutsch, Englisch, Chinesisch, Spanisch</p> <p><b>Fachrichtung:</b> Wirtschaftsrecht, Unternehmensrecht, Gesellschaftsrecht, Merger &amp; Akquisition, Joint Ventures, Vertriebs- und Handelsrecht, Vertragsrecht, Compliance, Energie- und Umwelt, Bank- und Kapitalmarktrecht, IP Registrierungen und Durchsetzungen sowie Streitbeilegungen, Medizin- und Biotechnologie, Schiedsverfahren, Beratung chinesischer Unternehmen bei Investitionen in Deutschland, insbesondere M&amp;A-Projekten.</p> <p><b>Rechtsreferendariat für deutsche Rechtsreferendare ist möglich.</b></p>
<p><b>R&amp;P China Lawyers</b> 17/F Central Towers Tower A, No. 555 Langao Road, Putuo, Shanghai Bürozeiten: 09:00 – 18:00Uhr Tel.: +86 21 6173 8270 Fax: +86 21 6173 8275 Bereitschaftsdienst nach Bürozeiten und am Wochenende: Ja, unter +86 186 8248 2506 (Fabian Knopf) und +86 136 4160 5259 (Robin Tabbers)</p>	<p><b>Korrespondenzsprachen:</b> Deutsch, Englisch, Chinesisch, Niederländisch</p> <p><b>Fachrichtung:</b> Beratung, Streitschlichtung und Rechtsdurchsetzung als lizenzierte chinesische Rechtsanwaltskanzlei für Gesellschaftsrecht, Datenschutz, Vertragsrecht, Arbeitsrecht und gewerbliche Schutzrechte (Marken-, Urheber- und andere Rechte geistigen Eigentums), vornehmlich für europäische Unternehmen in den</p>



<p>Internet: <a href="http://www.rplawyers.com">www.rplawyers.com</a></p> <p><b>Ansprechpartner:</b> Fabian Knopf, Director of Client Services E-Mail: <a href="mailto:Knopf@rplawyers.com">Knopf@rplawyers.com</a></p> <p>Robin Tabbers, Principal E-Mail: <a href="mailto:tabbers@rplawyers.com">tabbers@rplawyers.com</a></p>	<p>folgenden Industrien: Anlagen- und Maschinenbau, Technologie und Software, Einzelhandel &amp; Konsumgüter, Automobil, Lebensmittel &amp; Getränke (F&amp;B), Private Equity, Landwirtschaft, Medizintechnik, Immobilien, Sport &amp; Unterhaltung, Material und Verbundstoffe, und Energieversorgung.</p> <p><b>Rechtsreferendariat für deutsche Rechtsreferendare ist nicht möglich.</b></p>
<p><b>Shanghai DeBund Law Offices</b> 8F AZIA Center, 1233 Lujiazui Ring Road, Shanghai 200120 Bürozeiten: 09:00 – 18:00Uhr Tel.: +86 21 5213 4900 Fax: +86 21 5213 4911 Bereitschaftsdienst nach Bürozeiten und am Wochenende: Ja, unter +86 136 0160 9569 Internet: <a href="http://www.debund.com">www.debund.com</a></p> <p><b>Ansprechpartner:</b> Dr. Wenbao Qiao E-Mail: <a href="mailto:qiaowenbao@debund.com">qiaowenbao@debund.com</a></p> <p>Dr. Mario Feuerstein E-Mail: <a href="mailto:m.feuerstein@debund.com">m.feuerstein@debund.com</a></p>	<p><b>Korrespondenzsprachen:</b> Deutsch, Englisch, Chinesisch, Japanisch, Französisch</p> <p><b>Fachrichtung:</b> Gewerblicher Rechtsschutz (mit 11 Patentanwälten), FDI und Gesellschaftsrecht, M&amp;A, Liquidation und Insolvenz, Vertragsrecht, Credit Information und Forderungsmanagement, Arbeits- und Sozialversicherungsrecht, Compliance und Korruptionsbekämpfung, Immobilien- und Baurecht, Schiffsrecht, Logistikrecht, IT/Medienrecht (ICP, SP, ISP, EDI, Software, Apps, Spielplattform, Mobile Games etc.), Cybersecurity- und Datenschutz, Strafrecht, Familienrecht, Prozessführung vor allen chinesischen Gerichten und Schiedsgerichten.</p> <p><b>Rechtsreferendariat für deutsche Rechtsreferendare ist möglich.</b></p>
<p><b>Shanghai Linie Investment Consultancy Co., Ltd.</b> 800 Gaojing Road, No. 215, Shanghai 201702</p> <p>Bürozeiten: nach Vereinbarung Tel.: +86 138 1752 3729</p> <p>Bereitschaftsdienst nach Bürozeiten und am Wochenende: Nein Internet: <a href="https://www.linkedin.com/in/koppitz">linkedin.com/in/koppitz</a></p> <p><b>Ansprechpartner:</b> Jiang Wu (Shanghai) E-Mail: <a href="mailto:jiangwu@linie.cn">jiangwu@linie.cn</a></p> <p>Ralph Koppitz (Potsdam) E-Mail: <a href="mailto:ralph.koppitz@linie.cn">ralph.koppitz@linie.cn</a></p>	<p><b>Korrespondenzsprachen:</b> Deutsch, Englisch, Mandarin-Chinesisch</p> <p><b>Fachrichtung:</b> Das 2003 von Linna Yi gegründete Beratungsunternehmen verfügt über einen langen Track-Record als Registrieragent bei der effizienten Gründung, Betreuung und Restrukturierung von Auslandsinvestitionsgesellschaften in China, insbesondere im Großraum Shanghai, sowie beim Erhalt und der Aufrechterhaltung aller Arten von chinesischen Aufenthaltstiteln (Visa, Arbeits- / Aufenthaltserlaubnisse, Green Cards). Aus Deutschland unterstützt bei Bedarf außerdem in enger Kooperation ihr Ehemann Ralph Koppitz. Er war als Rechtsanwalt seit 1997 bis 2022 in China beratend tätig, von 2002 bis Anfang 2020 als Shanghai-Büroleiter einer internationalen Großkanzlei. Seine Schwerpunkte liegen im chinesischen Gesellschaftsrecht, Arbeitsrecht, Aufenthaltsrecht, bei Lieferkettensorgfaltspflichten, und ausländischen NGOs. Ralph Koppitz spricht und liest Mandarin.</p> <p><b>Rechtsreferendariat für deutsche Rechtsreferendare ist nicht möglich.</b></p>
<p><b>Taylor Wessing Shanghai Office</b> Unit 1801, Raffles City Changning, Tower 2, 1189 Changning Road, Changning District, Shanghai 200051</p>	<p><b>Korrespondenzsprachen:</b> Deutsch, Englisch, Chinesisch</p> <p><b>Fachrichtung:</b></p>



Bürozeiten: 09:00 – 18:30Uhr

Tel.: +86 21 6247 7247

Fax: +86 21 6247 7248

Bereitschaftsdienst nach Bürozeiten und am  
Wochenende: Nein

Internet: [www.taylorwessing.com](http://www.taylorwessing.com)

**Ansprechpartner:**

Mike Goldammer (Chief Representative)

E-Mail: [m.goldammer@taylorwessing.com](mailto:m.goldammer@taylorwessing.com)

Kai Kim (Representative)

E-Mail: [k.kim@taylorwessing.com](mailto:k.kim@taylorwessing.com)

Dr. Michael Tan

E-Mail: [m.tan@taylorwessing.com](mailto:m.tan@taylorwessing.com)

Full Service Kanzlei, bereits seit 1996 in Shanghai  
lizenziiert, ODI wie FDI, insbesondere Gesellschaftsrecht /  
M&A, Restrukturierungen, Corporate Compliance &  
interne Untersuchungen, Datenschutz / Datentransfer /  
Cybersicherheit, Handels- und Vertriebsrecht,  
Arbeitsrecht, Immobilien- und Baurecht, Lizenzverträge, IP  
Registrierung sowie Durchsetzung, Streitbeilegung &  
Schiedsverfahren.

Branchen: vor allem technologisch orientierte,  
einschließlich automotive & mobility, equipment &  
machinery, life science & health care, environment,  
energy, chemical.

**Rechtsreferendariat für deutsche Rechtsreferendare  
ist möglich.**

### **III. Rechtsanwaltsvereinigungen im Amtsbezirk des Generalkonsulats Shanghai**

#### **Shanghai**

Shanghai Bar Association -中文名: 上海市律师协会

33 – 35 F., Junyao International Square, No. 789 Zhao Jia Bang Lu, 200032 Shanghai –

通讯地址: 上海市肇嘉浜路 789 号均瑶国际广场 33—35 楼, 邮编 200032

Tel. -电话: +86 21 6403 0000

Fax -传真: +86 21 6418 5837

E-Mail: [sba@lawyers.org.cn](mailto:sba@lawyers.org.cn)

Website -官方网站: [www.lawyers.org.cn](http://www.lawyers.org.cn)

#### **Zhejiang**

Lawyers Association of Zhejiang -中文名: 浙江省律师协会

12F-A, Huahong Plaza, No. 238 Tian Mu Shan Lu, 310013 Hangzhou, Zhejiang -

通讯地址: 浙江省杭州市天目山路 238 号华鸿大厦 A 座 12 楼, 邮编 310013

Tel. -电话: +86 571 8885 5077

Fax -传真: +86 571 8775 5608

Email -电子邮件: [zjslsxh@vip.163.com](mailto:zjslsxh@vip.163.com)

Website -官方网站: [www.zjbar.com](http://www.zjbar.com)

\*\*\*\*\*

#### **Haftungsausschluss**

*Alle Angaben dieses Merkblatts beruhen auf den Erkenntnissen und Erfahrungen des Konsulates zum Zeitpunkt seiner Erstellung. Rechtsansprüche können aus diesem Merkblatt nicht hergeleitet werden.*